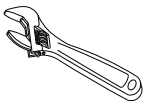


MISENO

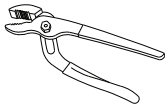
Single Handle Pull Down Kitchen Faucet Robinet De Cuisine Avec Bec Extensible À Une Manette

Grifo Extraíble Para Cocina De Una Manija

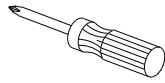
Tools You Will Need Outils dont vous aurez besoin Herramientas Necesarias



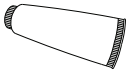
Adjustable wrench
Clé à molette
Llave ajustable



Groove joint plier
Pince multiprise
Pinzas ajustable



Phillips screwdriver
Tournevis Phillips
Destornillador cruciforme



Silicone Sealant
Enduit d'étanchéité au silicone
Sellador de silicona



Pipe tape
Ruban pour tuyau
Cinta selladora para rosca

Questions, problems, missing parts?

Before returning to your retailer, please contact Customer Service at 1-855-480-2915 or www.miseno.com.

Des questions, des problèmes, des pièces manquantes?

Avant de retourner à votre revendeur, se il vous plaît communiquer avec le Service à la clientèle au 1 855 480-2915 ou www.miseno.com.

¿Preguntas, problemas, piezas faltantes?

Antes de volver a la tienda, por favor póngase en contacto con Servicio al Cliente al 1-855-480-2915 o www.miseno.com.

BEFORE INSTALLATION:

If you contact Customer Service, you will need the proof of purchase, model number, serial number, and date of purchase. Please locate the Product ID tag and serial number tag. Please record the serial number and date of purchase here BEFORE YOU INSTALL:

Serial Number

Date of Purchase

Please attach your receipt for proof of purchase.

AVANT L'INSTALLATION:

Si vous contactez le service clientèle, vous aurez besoin de la preuve d'achat, du numéro de modèle, du numéro de série et de la date d'achat.

Se il vous plaît localiser l'étiquette d'identification du produit et Serial étiquette de numéro.

Se il vous plaît noter le numéro de série et le code de date ici AVANT D'INSTALLER:

Numéro de série

Date d'achat

Se il vous plaît joignez votre reçu comme preuve d'achat. future reference here.

ANTES DE LA INSTALACIÓN:

Si se comunica con Servicio al Cliente, necesitará el modelo #, número de serie y código de fecha.

Por favor, busque la etiqueta de identificación del producto y la etiqueta del número de serie.

Anote el número de serie y el código de fecha aquí ANTES DE INSTALAR

Número de serie

Fecha de compra

Adjunte su recibo como prueba de compra.

SAFETY TIPS

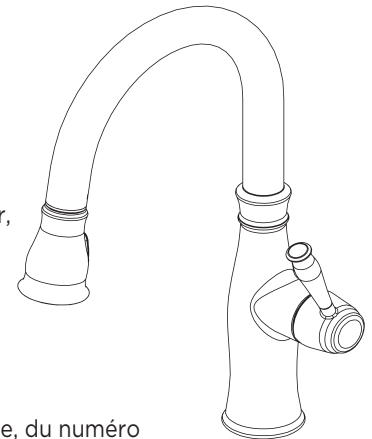
- Cover your drain to avoid losing parts.
- The fittings should be installed by a licensed plumber of the State.
- When installing flexible hose, do not fold into a V or L shape. There should be no torsion or deformation. Do not install if there is a crack or deformation.

CONSEILS DE SÉCURITÉ

- Couvrez le drain à fin de ne pas perdre de pièces.
- Les raccords doivent être installés par un plombier qualifié pour exercer dans cette province.
- Mise en garde pour l'installation d'un tuyau flexible: le tuyau ne doit pas être tordu ou déformé; ne pas plier le tuyau en V ou en L; ne pas utiliser si le tuyau est fendu ou déformé.

CONSEJOS DE SEGURIDAD

- Tape la boca del desagüe para prevenir la pérdida de piezas pequeñas.
- Los componentes deben ser instalados por un plomero con licencia estatal.
- Al instalar la manguera flexible, tenga en cuenta lo siguiente: procure no torcerla ni deformarla; no la doble en forma de V o de L; no la utilice si está agrietada o deformada.

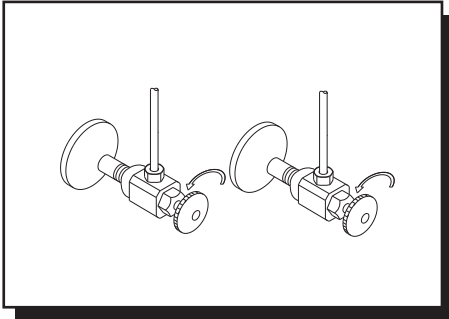


Model/Modèle/Modelo
MNO381PB CP/SSP/ORB

Faucet Installation Procedures/Procédures d'installation du robinet/Instalación del Grifo

To avoid over tightening inlet port to spout shank, use a second wrench to prevent inlet port from turning while attaching water hose, as seen in diagram.
Utiliser une deuxième clé pour empêcher l'orifice d'entrée de tourner pendant l'installation du tuyau et éviter de le serrer trop fort à la tige du bec, comme illustré.
Para evitar apretar demasiado el orificio de alimentación de agua en el vástago del vertedor, use otra llave para impedir que el orificio de alimentación gire al colocar la manguera de agua, como se ve en el diagrama.

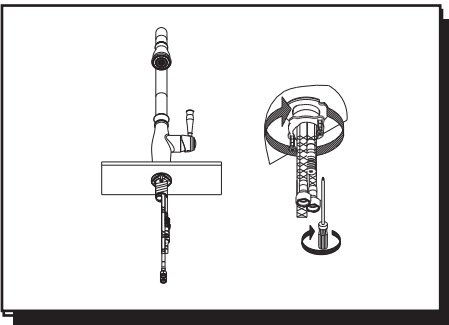
Shut off main water supply before installation.
Couper l'alimentation d'eau principale avant l'installation.
Cierre el suministro de agua antes de instalar.



1. Shut off water supply. Remove old faucet. Clean sink surface in preparation for new faucet.

Fermer l'alimentation en eau. Enlever le vieux robinet. Nettoyer la surface du lavabo en prévision de l'installation du robinet neuf.

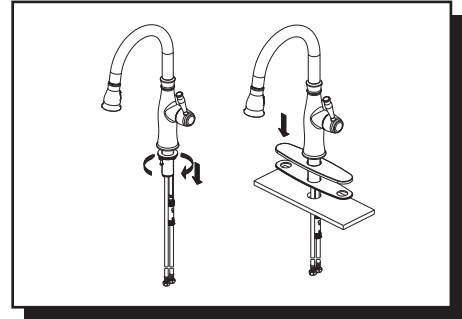
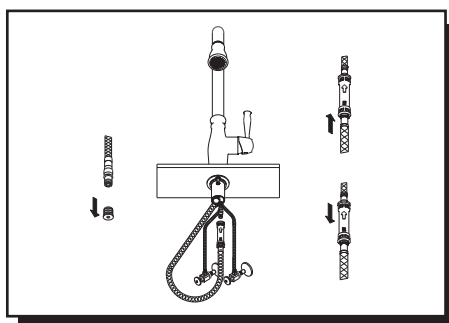
Corte el agua. Retire el grifo antiguo y limpie la superficie del lavatorio como preparación para el nuevo grifo.



3. Attach rubber seal, metal washer, and lock nut on mounting body. Tighten the two screws on lock nut.

Fixer la rondelle étanche, la rondelle de métal et l'écrou de blocage au corps. Serrer les deux vis de l'écrou de blocage.

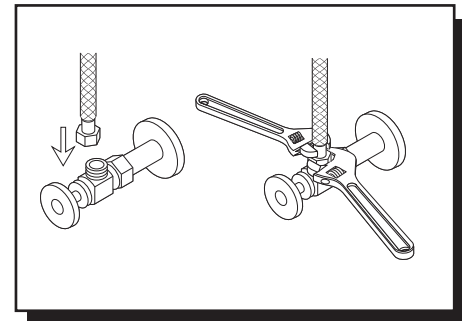
Sujete el sello, la arandela de metal y la contratuerca al montaje del ensamblaje. Apriete los dos tornillos a la contratuerca.



2. Remove lock nut and install faucet through center hole.

Retirez le contre-écrou et installe le grifo par el orificio del centro.

Retira la contratuerca et installer le robinet dans le trou central.



4. Connect and tighten the water supply line nuts by using two adjustable wrenches (avoid twisting or kinking).

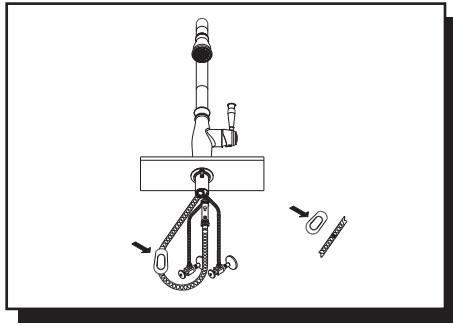
Raccordez et serrez les écrous des tuyaux d'alimentation en eau en utilisant deux clés à molette (éviter de la tordre ou de l'entortiller).

Conecta y aprieta las tuercas de suministro de agua mediante el uso de dos llaves ajustable (evite retorcer o deformar la línea).

5. Remove the plastic seal cover from the outlet port prior to pushing the hose adapter onto the same port, you will hear a "click" sound once they are joined.

Enlever le capuchon de plastique sur l'orifice de sortie avant de pousser en place l'adaptateur du tuyau. Un clic vous indiquera que les deux pièces sont raccordées.

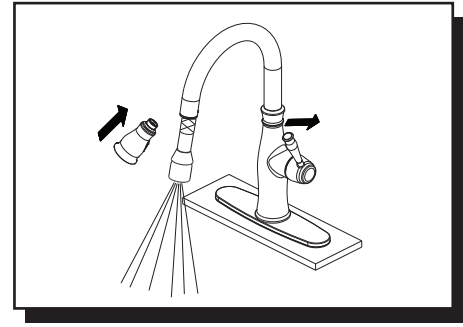
Quite la cubierta obturadora de plástico de la conexión de salida antes de presionar el adaptador de manguera contra la misma conexión; cuando se haya producido la conexión oír un "clic".



6. Attach the weight to cover the weight locator label on the spray hose.

Fixez le poids pour couvrir l'étiquette d'emplacement du poids sur le boyau de douche.

Coloque el peso para cubrir la etiqueta de colocación de peso en la manguera del rociador.



7. After installing faucet, remove spray head and turn on water to remove any left over debris. Re-assemble spray head.

Après avoir terminé l'installation du robinet, enlever la tête de douche, puis ouvrir le robinet pour que l'eau évacue tout débris pouvant se trouver à l'intérieur. Réassembler la tête de douche.

Después de instalar el grifo, remueva la cabeza del rociador y abra el paso del agua para remover cualquier residuo. Vuelva a armar la cabeza del rociador.

Trouble-Shooting/Dépannage/Guía de Solucionar Problemas

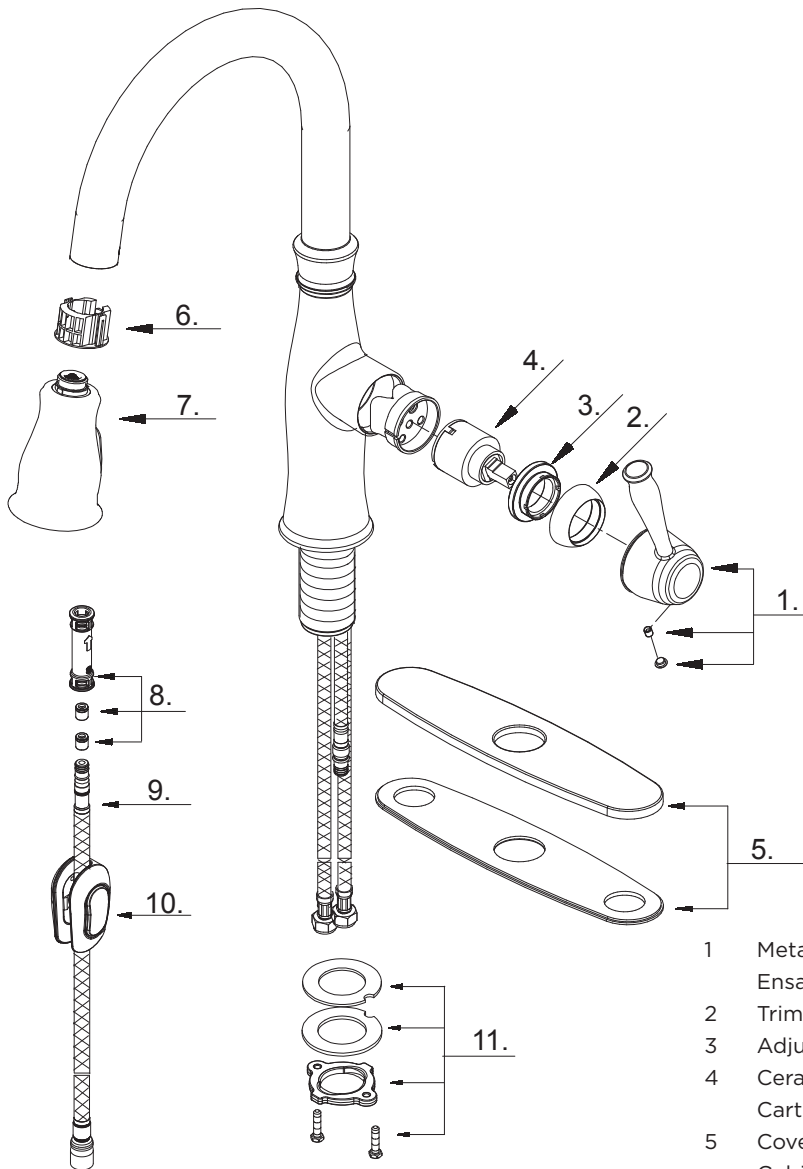
If you've followed the instructions carefully and your faucet still does not work properly, take these corrective steps.

Si vous avez suivi attentivement les instructions et que votre robinet ne fonctionne toujours pas correctement, apporter les correctifs suivants.

Si usted ha seguido las instrucciones cuidadosamente y su grifo todavía no funciona correctamente, sigue estos pasos correctivos.

Problem/Problème/Problema	Cause/Cause/Causa	Action/Correctif/Solución
Leaks underneath handle.	Locking nut has come loose. O-ring on cartridge is dirty or damaged.	Tighten the locking nut. Clean or replace O-ring.
Fuites sous la poignée.	L'écrou de serrage est desserré. Le joint torique de la cartouche est sale ou endommagé.	Serrez l'écrou de serrage. Nettoyez ou remplacez le joint torique.
Goteo debajo de la llave.	La tuerca de retención está floja. El aro tórico en el cartucho está sucio o dañado.	Aprieta la tuerca de retención. Limpia o reemplaza el aro tórico.
Hose does not retract.	Metal weight is not installed in the appropriate position.	Reinstall metal weight.
Le tuyau ne s'escamote pas.	Le poids en métal n'est pas dans la position correcte.	Installez à nouveau poids en métal.
La manguera no se retrae.	El pesa de metal no está en la posición correcta.	Reinstalar el pesa de metal.
Low flow or an inconsistent water flow pattern.	Spray head is dirty or fit incorrectly.	Remove spray head. Hold hose tightly to prevent from retracting. Turn on the faucet and flush out the debris on the filter screen inside spray head.
Débit faible ou a la diffusion des jets qui s'en écoulent n'est pas uniforme.	La tête de vaporisation est mal ajusté ou sale.	Retirez la tête de vaporisation. Tenir le tuyau fermement pour l'empêcher de se rétracter. Ouvrez le robinet et nettoyez les débris sur le tamis du filtre à l'intérieur de la tête de pulvérisation.
Flujo insuficiente o el flujo de agua no es constante.	El cabezal del rociador está sucio o mal puesto.	Retira el cabezal del rociador. Sostén firmemente la manguera para evitar que se retraiga. Abra el grifo y elimine los residuos de la pantalla del filtro dentro del cabezal rociador.

Replacement Parts/Pièces de rechange/Repuestos



- 1 Metal handle assembly / Assemblage de manette en métal /
Ensamblaje de manija metálicas
- 2 Trim ring / Garniture circulaire / Argolla ornamental
- 3 Adjusting ring / Bague de réglage / Anillo de ajuste
- 4 Ceramic disc cartridge / Cartouche à disque en céramique /
Cartucho de disco cerámico
- 5 Cover plate & putty plate / Applique et plaque de mastic /
Cubierta y placa de masilla
- 6 Hose guide / Guide de boyau / Guía de la manguera
- 7 Handle spray w/check valve / Douchette à main avec clapet de
non-retour / Rociador de mano con válvula de control
- 8 Hose adaptor assembly / Assemblage d'adaptateur de boyau /
Ensamblaje del adaptador de manguera
- 9 Spray hose / Boyau de douchette / Manguera del rociador
- 10 Weight / Poids / Pesas
- 11 Mounting hardware assembly / Assemblage du matériel de fixation
/ Ensamblaje de ferreteria de montaje

Maintenance Your new faucet is designed for years of trouble-free performance. Keep it looking new by cleaning it periodically with a soft cloth. Avoid abrasive cleaners, steel wool, and harsh chemicals as chemical as these will dull the finish and void your warranty.

Entretien Votre nouveau robinet est conçu pour fonctionner sans problème, des années durant. Le nettoyer périodiquement avec un chiffon doux pour qu'il conserve la même apparence qu'à l'état neuf. Éviter les nettoyeurs abrasifs, la laine d'acier et les produits chimiques forts puisqu'ils endommageront le fini et rendront votre garantie nulle.

Mantenimiento Su grifo nuevo está diseñado para brindar años de servicio sin problemas. Mantenga su apariencia nueva limpiándolo periódicamente con un paño suave. Evite limpiadores abrasivos, estropajo de acero y químicos cáusticos porque deslustrarán el acabado y anularán la garantía.